የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፪
አዲስ አበባ ህዳር ፰ ቀን ፲፱፻፺፰

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

12th Year No. 2
ADDIS ABABA 17th November, 2005

<u>ማውጫ</u>

አዋጅ ቁጥር ፬፻፸፪/፲፱፻፺፰ ዓ.ም

ለግልገል ጊቤ II የኤሌክትሪክ ኃይል ፕሮጀክት ማስፈፀሚያ የሚውል ብድር ከጣልያን ሪፐብሊክ መንግሥታት ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ .... … ገጽ ፫ሺ፫፻፭

CONTENTS

Proclamation No. 472/2005

Italian Republic Loan Agreement for the Gilgel Gibe II Hydroelectric Project Ratification Proclamation…. Page 3305

አዋጅ ቁጥር ፬፻፸፪/፲፱፻፺፰

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥታት መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

ለግልገል ጊቤ II የኤሌክትሪክ ኃይል ፕሮጀክት ማስፈፀሚያ የሚውል መጠኑ ፪፻፳ሚሊዮን ዩሮ /ሁለት መቶ ሃያ ሚሊዮን ዩሮ/ የሆነ ገንዘብ የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በጣልያን ሪፐብሊክ መንግሥታት መካከል እ.ኤ.አ. ኤፕሪል ፬ ቀን ፪ሺ፭ በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፣

ይህንኑ የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥቅምት ፫ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፣

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭/፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "ለግልገል ጊቤ II የኤሌክትሪክ ኃይል ፕሮጀክት ማስፈፀሚያ የሚውል ብድር ከጣልያን ሪፐብሊክ መንግሥታት ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፬፻፸፪/፲፱፻፺፰" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

PROCLAMATION NO. 472/2005.

A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE ITALIAN REPUBLIC

WHEREAS, a Loan Agreement, between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Italian Republic stipulating that the Government of the Italian Republic Provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a loan in an amount not exceeding 220,000,000 Euros (Two hundred twenty million Euros) for financing Gilgel Gibe II Hydro Electric Project was signed in Addis Ababa on the 4th day of April 2005;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Loan Agreement at its session held on the 13th day of October, 2005;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub Articles (1) and (12) of the Constitution, it is hereby proclaimed as follows;

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "Italian Republic Loan Agreement for the Gilgel Gibe II Hydroelectric Project Ratification Proclamation No.472/2005."

፪. <u>የስምምነቱ መፅደቅ</u>

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በጣልያን ሪፐብሊክ መካከል እ.ኤ.አ. ኤፕሪል ፬ ቀን ፪ሺ፭ የተፈረመው የብድር ስምምነት ፀድቋል፡፡

፫. <u>የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስትሩ ሥልጣን</u>

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስትሩ በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፪፻፳ሚሊዮን ዩሮ /ሁለት መቶ ሃያ ሚሊዮን ዩሮ/ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል፡፡

፬. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ ከህዳር ፰ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ህዳት ፰ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም.

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. Ratification of the Agreement

The Loan Agreement signed in Addis Ababa on the 4th day of April 2005 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Italian Republic is hereby ratified.

3. Power of the Minister of Finance and Economic Development

The Minister of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the Loan amount of 221,000,000 Euros (two hundred twenty million Euros) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4. Effective Date

The Proclamation shall enter into force on the 17th day of November , 2005.

Done at Addis Ababa, this 17th day of November , 2005

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA